



■ 翟金生在瀋陽故宮門前現場繪畫。香港文匯報記者于珈琳攝

81歲的退休長者翟金生即將完成一卷長達6米、以瀋陽故宮門前百米長街為背景的鋼筆畫。在他細膩硬朗的筆觸中，門庭、屋簷甚至牌坊上細微的紋飾、圍牆上的裂紋都躍然紙上。翟金生說：「我希望這些畫能真實記錄這個時代，就像著名的《清明上河圖》。」

■ 香港文匯報記者 于珈琳 瀋陽報導

老翁繪瀋陽故宮 鋼筆畫致敬時光

在遼寧省乍暖還寒的初春，翟金生裹緊棉衣，將長街上遊客的衣着和髮飾都變成了畫筆下的重要細節。而他一站就是四五個小時。

香港文匯報記者昨日見到翟金生時，瀋陽故宮長卷已陸續繪製了18天、完成了七成、再有10天左右就可以畫完了。在該畫卷已完成的部分中，瀋陽故宮的建築之美別具風格，獨特的線條運用刻畫了真實的光影變化。

繼12米瀋陽清昭陵長卷後，這是翟金生今年的第二幅作品。翟金生說，希望用這種素描的筆法記錄下祖國和家鄉的古蹟風貌，為後世留下時代的印記。

「50年後，人們通過我的畫就能看到這個時代古蹟的樣貌，還有人們的衣着、髮飾。我希望這些畫能真實記錄這個時代，就像著名的《清明上河圖》。」

墨水凍住都要畫

抱着這樣的信念，翟金生已創作了超千幅鋼筆畫，其中四幅作品被頤和園收藏，最具標誌性的長卷作品更是常常被邀請參加內地各項展覽。

就在今年年初，翟金生完成了一幅12米的瀋陽清昭陵長卷。「去年入冬我就開始創作，正好記錄下東北最冷時候古建築的風貌，還有遊客、行人的穿著。」

翟金生介紹，為了能表現出北方冬季的嚴寒，他前

後歷時100天觀察並堅持現場創作，最冷時連鋼筆的墨水都會凍住，需要用身體捂熱，並準備三支鋼筆輪流使用。

「最冷那幾天，在外邊站一個小時就渾身凍透了，鋼筆要用嘴呵氣才能出水。」

「駐紮」頤和園五年

自1998年退休後至今的21年裡，翟金生的足跡遍佈全國16省，對於特別鍾情的首都北京，他甚至一待就是五年，自己租房，就為了能觀察並創作出頤和園一年四季的景色變化。「現場寫生的難點就是會經常遇到氣候、光線難掌控的情況，而我又選擇用鋼筆畫，這對素描基本功和技巧要求都非常高。」

翟金生表示，年輕時他在工會畫宣傳連環畫，退休後便希望畫祖國的開名古蹟。他選擇了工具便攜但對技法要求頗高的鋼筆畫形式，來表現各處的古建築及人文風貌。

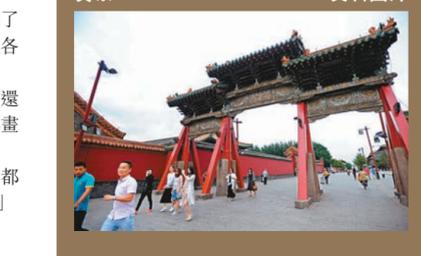
「北京的頤和園、湖北的黃鶴樓、江西的滕王閣，還有湘西、雲南昆明、山東青島的歷史古建築，我都畫過。」翟金生對自己的作品如數家珍。

「這些年下來，我用的鋼筆就有100多支，好多都報廢了；墨水就更算不過來了，至少也有200瓶。」



香港文匯報記者于珈琳攝

翟金生筆下的瀋陽故宮文德坊還原實景



香港文匯報記者于珈琳攝

小提琴《梁祝》60年 上海之春重溫

今年是小提琴協奏曲《梁祝》誕生60周年。1959年，這部作品在上海音樂學院誕生，並在「上海市音樂舞蹈展演月」首演，演出的成功推動了次年首屆「上海之春」的舉辦。60年來，從琴弦上飛出的蝴蝶早已飛入千萬人心中，成為中國音樂一個經典的符號。



■ 小提琴家陳家怡(左)將於下月擔任《梁祝》獨奏。圖為其日前為一場比賽進行排練。資料圖片

第三十六屆上海之春國際音樂節將於4月8日至28日舉行，60歲的《梁祝》將亮相閉幕音樂會，由當年首演者俞麗拿的學生陳家怡擔任獨奏，攜手上海音樂學院管弦樂團共同呈現。昨日，作為「上海之春」主要承辦方之一的上海音樂學院，發佈了包括閉幕音樂會在內的10台12場演出內容。

27部新作亮相

今年上音系列演出分為「春之眾樂」「春之羽翼」「春之印記」「春之韶華」四大板塊，其中將有27部新作推出，37位新人亮相。

上海音樂學院院長廖昌永感歎：「60年前，小提琴協奏曲《梁祝》誕生時，作者何占豪26歲、陳鋼24歲，首演者俞麗拿才19歲。」

「《梁祝》的誕生是上海音樂學院的驕傲，也是中國音樂界的驕傲。今天，在致敬經典的同時，我們也期待更多的年輕人在『上海之春』的舞台上發光，讓更多新作在這裡成為經典。」

為了吸引更多市民走進音樂廳，4月2日，上海音樂學院將對外發售低票價。 ■《解放日報》

湖北發現新生物群 打開5億年前「寶藏」

中美研究人員21日在美國《科學》雜誌上發表論文宣佈，在湖北發現寒武紀生命大爆發時期的一個新生物群——清江生物群，將為研究地球動物門類起源和早期演化提供重要科學依據。

在宜昌長陽地區發現的清江生物群形成於5.18億年前的早寒武紀時期。5.4億年前後，地球在較短時間內湧現出一系列與現代動物形態基本相

同的動物門類，被稱為寒武紀生命大爆發。清江生物群與上世紀八十年代發現的雲南澄江生物群同處於動物門類爆發式起源演化的極盛時期。

目前，研究人員在清江生物群中已發現101個後生動物屬，其中先前未有描述的新發現屬種佔53%，軟軀體生物種類比例高，85%不具有礦化骨骼，絕大多數為水母、海葵等無脊椎動物。 ■新華社



任曉平 光大新鴻基外匯策略師

脫歐路難行 英鎊續隨消息波動

歐盟峰會後，歐盟將允許延長英國退歐磋商期，但延長多久將取決於英國首相文翠珊的脫歐協議能否在下周獲得英下議院通過。

如果文翠珊能夠讓現有的脫歐協議在英國下議院獲得通過，歐盟將允許把脫歐磋商期延長至5月22日。問題是有關協議上周末第二次被議員否決了，並且是一個非常接近3月29日的硬脫歐時間，都未能阻嚇議員支持文翠珊的脫歐協議，所以預期下周還是未能通過。

工黨郝爾彬(Jeremy Corbyn)希望推翻文翠珊政府及再次舉行大選。在文翠珊和歐盟領導人談判時，郝爾彬也跑到歐盟和歐盟首席談判代表巴尼耶(Michel Barnier)談工黨版的方案，所以不排除郝爾彬有機會再一次提出不信任動議，若果不信任動議獲通過，英鎊將受壓。

如果下議院未能通過文翠珊脫歐協議，那麼英國只能將退歐時間推遲至4月12日。屆時英國將面臨要麼無序退歐，要麼必須同意5月23-26日在國內舉行歐洲議會選舉才能要求再度推遲退歐。如果英國不派人參加新一屆的歐洲議會選舉，就代表新一屆議會沒有英國的代表，也就代表正式脫歐了。如果派人參選新議會選舉，也就代表英國參加了新一屆的歐洲會議，如果要有新的脫歐協議，很可能要有新分手費而需重新談判，或意味英國繼續留歐盟的機會增加。

倘不脫歐 有機會升上1.4

如果文翠珊協議不通過，並在4月12日前派人參加歐議會選舉並獲得更長時間談判，二次公投或大選等，那麼英鎊有可能在1.27-1.28尋獲支持。英國基本上難成功脫歐，最終英國得選擇不脫，預期屆時英鎊有機會上升至1.38-1.4。

最差情況是文翠珊的協議不通過，郝爾彬成功提出不信任動議，那麼保守黨有兩個星期推選新黨魁當首相(時間將接近4月12日)，如果不成功找到新黨魁，那麼將要舉行大選，要不要派人參加歐洲議會呢？理論上會，實際不知。那麼英鎊有機會下試低至1.24附近。

歐盟法院早前已裁定，英國有權單方面取消布里斯本50條的脫歐申請，這可能是對經濟影響最少的決定，但政府和議院尚未達成共識。



不確定增 對沖基金再受垂青



今年全球股市一掃去年第四季的陰霾，年初至今多數國家反彈超過10%，估值也回升到歷史均值附近，主要受貨幣政策寬鬆預期及中美貿易談判的正向發展的提振，但若回到基本面，各國經濟數據並未有明顯改善，再加上處於後景氣循環階段，投資者仍須慎防市場的波動。

富蘭克林投顧

投資攻略

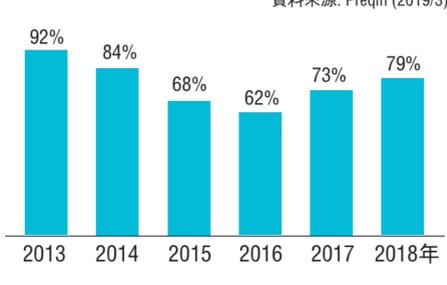
據Preqin最新公佈2019年對沖策略基金展望調查顯示，儘管去年度對沖策略基金表現為近十年來最差，但考量到接近景氣循環末段，投資者回想起上次金融危機中對沖策略基金拯救了很多機構和養老金，因其可多樣化投資、管理下調風險及創造超額報酬的角色，有近80%的機構投資者表示願意增加或維持投資對沖策略基金

的比重，此數字創自2014年新高。

機構增投意願4年高

根據對沖策略基金研究機構eVestment發佈的最新資金流向顯示，1月份對沖策略基金行業總規模較上月增加0.8%至3.2萬億美元。其中，代表投資者對對沖策略基金興趣趨標的多重策略基金淨流入43.4億美元，顯示

機構投資者佈局對沖策略基金意願近年趨增



敏感，分歧的走勢是有利於多空的操作，同時輔以風險覆蓋的方式，動態調整投資淨曝險值，創造超額報酬機會。

避險氣氛升溫 日圓偏強

金匯動向

美元兌日圓本周三受制111.70附近阻力後走勢疲弱，本周尾段跌幅擴大，曾走低至110.20附近6周低位。美國聯儲局停止加息以及逐漸結束縮表行動，引致美元兌各主要貨幣一度迅速下跌，美元兌日圓輕易跌穿111水平。雖然美元指數在周四及周五連日反彈，但依然未能帶動美元兌日圓重上111水平，凸顯日圓匯價有進一步轉強傾向。

日央行或放水 無阻升勢

日本總務省本周五公佈2月份扣除新鮮食品的核心消費者物價指數按年攀升0.7%，按月則微

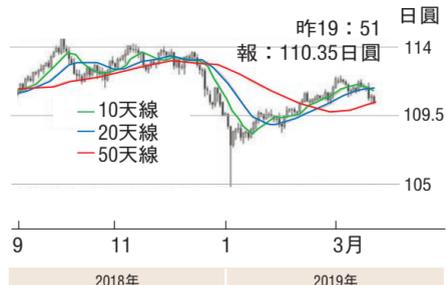
升0.1%，均分別遜於1月份的0.8%及0.2%升幅，顯示通脹有放緩傾向，加上日本政府在本周公佈3月份的月度經濟報告中調低對經濟表現的預測，預示日本央行往後將有機會推出新的寬鬆行動，日本10年期長期債息率本周五率先下跌至接近負0.08%水平兩年多低點，不過日圓匯價依然表現偏強，繼續保持過去1周以來的所有升幅。

繼日本政府與日本央行雙雙對經濟表現顯得審慎之際，美國與日本將有機會在第2季展開貿易談判，不排除談判內容將觸及匯率問題，令投資者對過於推低日圓抱有戒心，將有助日圓保持反覆偏強走勢。美元兌日圓自本月初連番受創112.10附近阻力，本周跌幅有逐漸擴大傾向，加上土耳其里拉本周五顯著下跌，曾逼近5.6水平今年初以來低位，略為增加市場的避險氣氛。預料美元兌日圓將反覆跌穿109.00水平。

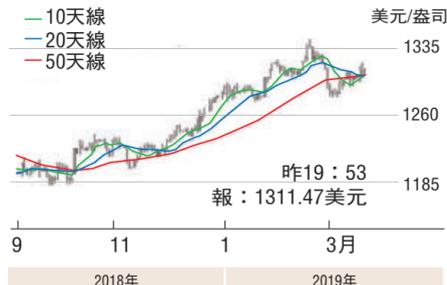
資金湧入 金價反覆向上

周四紐約4月期金收報1,307.30美元，較上日升5.60美元。現貨金價周四受制1,320美元水平後一度回落至1,303美元水平，周五呈現反彈，重上1,310美元之上。美國聯儲局下調今年經濟增長評估，美國長債息率急跌，加上歐元區經濟數據偏弱，全球經濟有進一步放緩風險，部分避險資金繼續流入金市，有助限制金價跌幅。預料現貨金價將反覆重上1,320美元水平。

美元兌日圓



現貨金價



金匯錦囊

日圓：美元兌日圓將反覆跌穿109.00水平。
金價：現貨金價將反覆重上1,320美元水平。